

Unit → 4

4.1 ਪੜ੍ਹੀ ਪਧੰਪ

(ੳ) ਪੜ੍ਹੀ ਦੇ ਆਗੇ ਵਿਚ ਮਲੇਰ ਦਸ ਵੀਤੇ  
 ਜਾਂਦੇ ਹਨ- ਇਹ ਮਲੇਰ ਇਕ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ  
 ਹੈ, ਜੋ ਤੇ ਤਿੰਨ ਵੀ। ਮਲੇਰਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ  
 ਬਲਦੀ ਰੁੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਪੜ੍ਹੀ ਵਿਸੇਸ  
 ਦੇ ਆਗੇ ਕਾਲ ਦੀ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।  
 ਦੂਜੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਰੁਖਲਾ ਦੇ ਅਧੀਰ ਵਿਚ  
 ਇਹ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ  
 ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਕਿੰਨੀ ਹੈ, ਪਰ  
 ਇਸ ਤੋਂ ਉਲਟ ਮਲੇਰਾਂ ਦੀ ਆਰ ਸੰਖਿਆ  
 ਤੁਹਾਡੀ ਤਾਂ ਹੈ, ਪਰ ਪੜ੍ਹੀ ਵਿਸੇਸ ਦੇ  
 ਆਗੇ ਤੇ ਪੜ੍ਹੀ ਦੀ ਆਂਤ ਮੰਦੇ ਵਾਗੇ ਵੱਖ  
 ਹੋਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਏਸ ਵਿਚ ਸੰਖਿਆ  
 ਮੰਦੇ ਪੜ੍ਹੀ ਵਾਂਗ ਵੱਖਰੀ ਲਗੀ ਤੇ ਕਾ  
 ਦੀ ਆਂਤ ਉਪਰ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ  
 ਵਾਰ ਵਿਸੇਸ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਮਲੇਰ ਦਸ  
 ਵੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

(ਅ) ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਹਲਾ-ਮੰਦੇ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਦੇ  
 ਰੁਖਲਾ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਹੈ। ਵਾਰ ਵਿਸੇਸ  
 ਵਿਚ ਮਲੇਰ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਸਕਦੇ  
 ਹਨ, ਪਰ ਪੜ੍ਹੀ ਲਗਭਗ ਸੰਬੰਧ ਸਹਲੇ  
 ਜਾਂ ਵਾਰ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮੰਦੇ  
 ਲਗੀ। ਪਰੀ - ਵਧਾਈ ਵਿਚ ਆਪ ਪੜ੍ਹੀ  
 ਵਿਸੇਸ ਤੌਰ ਵਾਰ ਦੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ  
 ਵਾਰ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੀ ਰੁਖਲਾ ਦਾ ਵੱਡੇ ਭਾਗ  
 ਸਹਲੇ ਵਿਸੇਸ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਗਿਣਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।



(ੲ) ਗਰ ਗੰਥ ਮਾਹਿਥ ਦੀਆਂ ਫਾਗੁ ਵਿਖੇ ਦੇ ਮੈਂਟ ਖਰੇ ਸਪਸਟ ਹਨ ਤੇ ਕੁਈ ਫਾਗੁ ਵਿਖੇ ਭਾਫ਼ ਦਾ ਕੁਰਮਾਉ ਕਰੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਆਮਾ ਦੀ ਫਾਗੁ ਦੇ ਮਲੇਰ ਤੋਂ ਤਕਲੀਲ ਸਮਾਜਿਕ ਅਥਾਵਥ ਕੁਲ ਮਥਾਪਿਤ ਹਨ ਤੇ ਪਉੜੀਆਂ ਪਠੀਤਕਤਾ ਕਾਲ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਾਰੂ ਭੱਥੇ ਦੀ ਫਾਗੁ ਮਗਲਾ ਪ ਤੇ ਮੈਤਕਾਰੀ ਫਾਗੁ ਮਗਲਾ ਪ ਦੇ ਮਲੇਰ ਸਿਮ ਭਾਫ਼ ਵਿਸੇਸ ਕੁ ਲਿਰੂਪਤ ਕਰੇ ਹਨ, ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਉਸੇ ਦਾ ਖੁਲਰ ਕਰਮਾਫ਼ ਕਰੀਆਂ ਹਨ। ਸਮਿਰੀ ਗਲੁਤ ਵਿਖੇ ਰਖਕਾ ਵਿਖੇ ਪੁਫਾਹਿਤ, ਦਵਕਤਮਰ ਤੁਫਾਉ ਹੀ ਫਾਗੁ ਵਿਸੇਸ ਦਾ ਪਾਠ-ਤੋਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

(ੳ) ਕੁਝ ਸਮਿਰੀਆਂ ਫਾਗੁ ਦੀ ਹਨ ਸਿਲਾਂ ਦੇ ਮਲੇਰ ਤੇ ਪਉੜੀਆਂ ਦਾ ਕੁਝੋਤਾ ਵਿਖੇ ਹੀ ਹੈ। ਕੁਮਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫਾਗੁ ਵਿਖੇ ਰਖੋਤਾ ਵਿਸੇਸ ਦੇ ਕਾਲ-ਕਾਲ ਹੋਂ ਹੈ ਮਲੇਰ ਸਾਂ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਸਮਿਰਿਤ ਹਨ।

(ੴ) ਸਮਿਰ ਗੰਥ ਵਿਖੇ ਦੇ ਫਾਗੁ ਸਮਿਰੀਆਂ ਦੀ ਹਨ ਸਿਲਾਂ ਦੇ ਸਮਿਰਿਤ ਵਿਖੇ ਮਲੇਰ ਦਸ ਕੁਝੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਤੇ ਉਹ ਕਿਰੋਲ ਪਉੜੀ ਰੂਪ ਵਿਖੇ ਹੀ ਕੇਸ ਹੋਰਿਆਂ ਹਨ ਸਿਰਾ ਕਿ ਫਾਗੁ ਦੀ ਫਾਗੁ ਮਗਲਾ ਪ ਤੇ ਗਮਕਲੀ ਦੀ ਫਾਗੁ ਭਥਾ ਸੰਤੇ ਸੰਤੇ ਖਲਦੰਤ ਕੁਮ ਆਖੀ।



ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਪੱਖੋਂ ਵਿਕਸਾਰੀ ਹਨ।  
 ਦੋਹਾਂ ਦੀ ਸਾਹਿਤ, ਸੂਖਮ ਹਨ। ਦੋਵੇਂ  
 ਦੀ ਵਾਰਸ਼ਿਕ ਸੰਬੰਧ ਲਾਲ ਗੁਰੂਦੇਵ  
 ਹਨ। ਦੋਵੇਂ ਦੀ ਸ਼ਾਬਦ ਵਿਖੇ ਛੋਟੀਆਂ ਹਨ।  
 ਦੋਹਾਂ ਵਿਖੇ ਸ਼ਾਲੋਕਤਮਕ ਸੁਰ ਸਾਹਿਬ ਹੈ।

## 4.2 ਵਿਸੈਗਤ ਸਾਧਿਕਮੈਲ

ਗੁਰੂ ਸਾਮਰਾਜ ਦੀ ਗੁਰੂ ਲਾਲਕ ਸਾਹਿਬ  
 ਦੀ ਤੀਜੀ ਜੋਤਿ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਤੀਜੇ ਗੁਰੂ  
 ਹਨ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖੇ ਵਿਚ ਦੋਹੇ ਸਮਾਜ-  
 ਸਾਧਕ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ  
 ਵਿਕਾਸ ਵਿਖੇ ਲਿਖਾਰ ਜਗਦਾਲ ਪਾਇਆ  
 ਹੈ, ਉਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਅਤੇ ਸਿੱਖ  
 ਦੁਰਮਲ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਣਨਯੋਗ ਦੇਣ  
 ਹੈ।

ਸ਼ਲੋਕਾਂ: ਸਾਧ ਦੀਆਂ ਸ਼ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ-  
 ਸਾਰ ਦੋਹਾਂ (ਗੁਰੂਗੀ, ਸੂਰੀ, ਗਮਕਲੀ ਤੇ ਸਾਰ ਸਾਰਾਂ  
 ਵਿਖੇ) 19 ਦੋਹੇ, 19 ਅਸਟਪਦੀਆਂ 112 ਪਦੇ,  
 24 ਸ਼ਲੋਕੇ। ਸਾਧ ਦੇ ਸਥਰਾ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 907  
 ਬਣਦੀ ਹੈ। ਸਾਧ ਨੇ ਕਈ ਕਾਵਿ ਰੂਪਾਂ ਵਿਖੇ  
 ਸਾਧ ਦੀ ਸ਼ਲੋਕ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ- ਸਲੋਕ,  
 ਕਾਵੀਆਂ, ਪਉੜੀ, ਸੁਤਹਾਰੇ, ਖੁਫੇ ਪਦੇ ਸਾਧਿ।  
 ਸਾਧ ਦੀ ਸਤ ਤੋਂ ਦੋਹੇ ਸਲੋਕ-ਪਿਛ ਸ਼ਲੋਕ  
 'ਸਲੋਕ ਸਾਹਿਬ' ਹੈ। ਸਾਧ ਨੇ ਸਾਧ ਦੀ  
 ਸ਼ਲੋਕ 17 ਗੁਰਾਂ ਵਿਖੇ ਕੀਤੀ ਹੈ।



4

परम मति का संभव : जो गुरु मरिचक

होगा गुरु समग्र ही ले आपही दाली  
दिस परम मति धारे दिसर पुरात कीते  
जल । डा. भीउ मिथ मडिल का  
विरा है मंच उे उपर वही एसा  
लगी । समग्र वीमतां दाली दमता जी  
मंच उेगी । लामदाल दमता ही वीमता  
की पै मक्की है ? मंच ही दमता  
मिम केल है, मिम पाम कीद उे  
दंभर लैद दमता फलम पावरा है, म  
अधिलामी है म आदि मंच उे मंच  
पुगल है । म आदि सुगारी है । इवली  
ही उे है - बाल गिउ ही । उे दमता  
मगल है, समग्र है, अधिलामी है ।  
मंच ही पापती मंच लाल मंभगी उे  
हे मापल उे लही दियी, उे उे  
पुसंद का वमता उे का मावरा -  
दमल, उे काउे मंचलित, मदीही  
उे मंचही मममचा ही लालमा उे  
उाप उे ही पापती पर गग मी,  
धमीमां दपाहीमां, परम मउ - चिउ  
मालंए हे मागमल पर सुदि मालंए  
दिस मउ मंच ही दिसमिमां है ।  
मंच हीमां मवम वगहीमां जल ।  
दिस मंग गादित उे का लिवदाल  
वीरउल है । दिस मचा मंच लाल  
मुवे गिउ ही विरिमां है - दिस उे  
मंच 'गि' लाल मचा गिउ उे उे  
मचा ममालद ही पंमल है । मंच ही  
पापती का मापल गिउे मिथ का



ਸਪਸ਼ਟ ਪੜ੍ਹ ਤੇ ਮਨੁਖ ਵਿਚਕਾਰ ਸਿੱਧ  
 ਵਿਚਲਾ ਹੀ ਘੋਲ - ਘੋਮਾਈ ਮੇਰਾ ਹੈ।  
 ਉਸੇ ਲੋ ਮਿਲਣ ਲਾਲ ਕੋਰੇ ਲੋ  
 ਪਛਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ  
 ਘੋਲ ਸ਼ਾਮਿਤ ਹਨ। ਇਹ ਸ਼ਾਮਿਤ ਉਸੇ  
 ਪਿਛਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਾਸੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਇਹ  
 ਸਬਦ ਹੀ ਸੁਗੰਠਾ ਹੈ ਉਸ ਕਾ ਇਸੇ ਸਬਦ  
 ਦੇ ਗਾਇਣ ਗੁਣਕ ਲਾਲ ਸਈਈ ਖੁਸ਼ੀਆਂ  
 ਹਨ - ਪਰਮ ਸ਼ਾਮਿਤ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ  
 ਇਹ ਹੀ ਫਰਮਾਣ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ  
 ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਰਫ ਲਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ  
 ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਰਫ ਲਾਲ

ਪੂਰੇ ਭਾਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲੇ ਜਾ ਭਾਗੇ ਕਾ ਉਚਿਤ ਹੋਇ।  
 ਸ਼ਾਮਿਤ ਦੁਖ ਭੁਮ ਕਟੀਸੈ ਸਬ ਪਰਪਤਿ ਹੋਇ।

ਸੱਚਾ ਸੋਹਿਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਣਾਇਆ :- ਸੱਚ ਦੀ

ਇਸ਼ਾਖਿਆ ਹੱਥ ਲਗੀ ਹੀਤੀ ਗਈ। ਸੱਚ  
 ਦੀ ਭਾਲ ਦੀ ਸ਼ਾਇ ਸੁਗੰਠ ਤੇ ਲਿਖਤ  
 ਜਾਗੀ ਹੈ। ਸੱਚ ਦੀ ਇਸ਼ਾਖਿਆ ਤੇ ਇਸ  
 ਦੀ ਸਮਤਮ ਉਲਾਸ ਉੱਤਮ ਮਨੁਖ ਲਈ  
 ਸੁਗੰਠਿਕ ਹੈ। ਮਨੁਖ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੁਣਦੀ  
 ਹੈ ਸੁਮਨ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ  
 ਇਸੇਗ ਦੇ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਸੁਖੀ ਕਰਦੀ  
 ਉਦਯ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸੁਪਣੇ ਸੁਪ  
 ਵਿਚ ਇਹ ਇਕ ਸੁਗੰਠ ਇਸਾ ਹੈ।  
 ਸਬਦ- ਸੁਮਨ ਤੇ ਸੁਗੰਠ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਹੀ  
 ਸੁਲੁ ਪਾਠ ਹੈ। ਮਨੁਖ ਦੀ ਸਮਰ  
 ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਗੰਠ ਲਈ ਸ਼ਾਮਿਤ  
 ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹੇ, ਪੜ੍ਹੇ ਇਸ ਪਰਮ



आलंदा उे मऊं मूरं दी पापडी  
 उां मऊंती मऊंमथा पू से किने  
 मगल मऊंमथा उे लिबबिठ रूप मालुद  
 दे उागां दिष मऊंमथा पूरा जे  
 रि परम मालुद दे पुसड उे दिबद  
 रूप लुं देष वे मऊंरु मऊंरु दी  
 हाउडा पू, देष वे हाउम जे डिगद  
 दी लगी । रिम मऊंरु हा देहा  
 मऊंरु हाउडा जे । रिम दी पापडी  
 रि दी पापडी जे । परम दे  
 लिडगम दिष पगिली हाउ मऊंरु  
 लुं मिंष घटल हा मालु मऊंरु  
 रिम लुं मऊंरु दे मऊंरु घलेह  
 हा मऊंरु जमिलु उदिमा । रिम रिम  
 दी मऊंरु पापडी जे । रिम पापडी  
 हा मऊंरु-माप दिष किने मऊंरु  
 दे वेह मऊंरु मालु लु मऊंरु जे ।  
 रिम पापडी दे मऊंरु लु पविडी  
 उे मऊंरु हा मऊंरु लिबड-गालि  
 दी माह मऊंरु जे ।

परम मऊंरु, मऊंरु मिलाप उे हादिमी हाउल  
 दी दिषिमा पूरह मऊंरुमही किने  
 उागां हाउले लुं मऊंरु, वेपुही लगीध  
 जेही जे । रिम हाउ उागां हाउलां लुं  
 पापड जेही जे । रिम मऊंरु मऊंरु  
 पूरलगा दी वेहादी जे । पाउरुम  
 पूर पाउरि दी गाथा जे । रिम  
 दे मऊंरु लुल मऊंरु दिमरे एष  
 उे मऊंरु मऊंरु मऊंरु लुं माह  
 जे । रिम मऊंरु पूरु दी, मऊंरु



ਮਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੁਖਾਹ ਖਿੰਦੇ ਵਰਮਾਹ ਕਰੀ  
 ਉਹੀ ਸੰਥੀ ਘਾਣੀ ਹੈ। ਇਸ ਲੇ  
 ਕਪਿਟ ਸੁਟਲ, ਛਾਲੇ, ਸਤ ਪਇੰਤਕ  
 ਪੁਲੀਤ ਤੇ ਸਾਹਗੇ। ਇਹ ਸਰਵਕਾਲੀ  
 ਸਰਵ-ਸਤੀਤ, ਸੁਲਕ-ਸੁਈ, ਉੱਚ ਸੁਲਕ-  
 ਸੁਦਮਥਾ ਹੈ। ਸੇ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਤੇ ਪਰਮ  
 ਸਰਤੀ ਦੇ ਸਗਲ ਕਿਰਤ ਇਸ ਰਲ  
 ਕੇ ਉਸ ਸਮਰ ਗਗ ਇਸ ਲੀਲ ਹੇ  
 ਦੀ ਸੁਦਮਥਾ ਹੈ। ਸੁਖਿਰੀ ਸੁਦਮਥਾ  
 ਇਸ ਸਾਇ ਤੇ ਸੁਤ ਤੇ ਸੁਲਕ  
 ਤੇ ਏਸਦੇ ਕਹਿਏ ਹਲ ਸੁਤੇ ਗਗ  
 ਗਗਣੀਆਂ ਪ੍ਰਕਿਰਤ ਸਹਿਤ ਇਸ ਸਗਲ  
 ਗਾਣ ਲੇ ਗਾ ਰਗੀਆਂ ਹਲ। ਇਹ ਸੰਥੀ  
 ਘਾਣੀ ਹੈ, ਸੰਥਾ ਸੁਧਦ ਹੈ। ਇਲਾ  
 ਸੁਗਲ ਤੇ ਸੁਦਤੀ ਇਸ ਸਿਮ, ਰੁਖਲਾ  
 ਲੇ, ਪੁਰੇ ਪ੍ਰਪਤ ਉਹਿਮਾ ਤੇ ਹੈ ਸੀ  
 ਸੁਲਕ ਸਾਹਿਥ ਸਮੁਕਲੀ ਸਗਲ ਤੇ ਸੇ  
 ਸੁਲਕ ਇਸ ਜੀ ਉਸ ਸਮਰ ਪ੍ਰਪਤੀ  
 ਦਾ ਸੁਲਕ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰੀ ਹੈ?

ਸੁਲਕ ਤੁਹਿਮਾ ਸੇਰੀ ਸਾਏ  
 ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੇ ਪਾਹਿਮਾ।  
 ਪਾਰਧਰਮ ਪ੍ਰਥ ਪਾਹਿਮਾ  
 ਉਤੇ ਸਗਲ ਇਸੁਰੇ

ਗੁਰੂ-ਪ੍ਰਪਤੀ ਦਾ ਸਹਿਉਦ:- ਗੁਰੂ ਸਮਾਗਰਮ

ਸੀ ਲੇ ਘਾਣੀ ਇਸ ਲਿਹ ਇਸਾ ਈ ਸੁਕਤੀਮਾਲ  
 ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਸੁਲਕ ਦਾ  
 ਸੁਲ ਸੇਮਾ ਹੈ। ਘਾਣੀ ਦੇ ਖਤਲ  
 ਤੇ ਕੇਸਿਮਾ ਸੁਤੇ ਬੇਕਾਰ ਹਲ।



हिम --- गृही समिति की पापती  
 मित्रद गुरु है जी मुझी है।  
 हिम बड़े को हीदाल मित्र लिखते  
 बुल वि हिम काम-गुप्त समिति  
 की पापती बंदल गुरु बेल जी है  
 मरही है। मालक है उह भाउमर  
 मालक भां मांती है। गुरु लु मिल  
 वे मल्लुष की मारी रिमल, मर  
 मांती है मते मभिरा मालक मांति  
 है वि मिम का दरदल लगी है  
 मरहा। मल्लुष दारुमंभी उह है  
 घरउ बर वरहा है। हिम जी  
 मल्लुष का रसांत है, पर मल्लुषी  
 रसी हिम ही है वि मल्लुष म  
 है मालक की उल हिम रगिं है।  
 हिम मालक की पापती मतिगुरु की  
 पापती है मिह :- मालक मभिरा है  
 मांते की उर हिम मपमट रीता है।  
 गुरु मालक का मेमा है। दारी  
 रिगिमा दायु है लिमदल है। गुरु  
 की पापती है डंडी मिस है। गुरु  
 है ममंभु है वे मालक की पापती  
 लगी गुरी। हिम मालक की  
 पापती लगी गुरु मीती मल्लुष  
 उह की लगी है। गुरु भी दमडि  
 उल :-

मालक मालक मते वे है, मालक गुरु है मभिरा।  
 मभिरा मालक मर गुरु है विमपा वे विमभिरा।



# ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ :- ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ

ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੇ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਮਗਤਤਾ ਕੁੰ ਮਈਕਾ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਉਸੇ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ ਦਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵਰਮਾ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਸ ਮੱਥਾਪੀ ਉੱਚੀ ਦੀ ਵਰਮਾ ਸ਼ਾਲੀ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹਵਾਲੇ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ ਮਾਤਾ ਕੁੰ ਵਰਮਾ ਹੈ। ਵਿ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਵਿੱਚ ਖਾਪੜੀ ਹੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉੱਚੀ ਦੇ ਵਿ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਵੀ ਠੀ ਹੈ। ਤੇ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਮੁੱਠੀ ਵਰਮਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ - ਪੁਰਾਣਾ ਵਰਮਾ ਹਨ, ਪਰ ਲਾਲ ਦੀ ਵਰਮਾ ਪਾਸੇ ਸ਼ਾਲੀ ਵਿਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ ਵਰਮਾ ਹਨ। ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲੀ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਾਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਖਾਪੜੀ ਦਾ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। "ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਲੀ ਵਿਸ਼ਾਲੀ" ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀ ਵਿੱਚ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵਰਮਾ ਹਨ ਤਾਂ ਸੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਗਤਤਾ ਪੁਰਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਲੱਛਣ ਪਰਮ ਤੇ ਤੇ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਲੀ ਹੈ।



10

ਗੁਰੀ ਤਾਂ ਆਤਮਾ ਵਿਚ ਪਰਿਵਰਤਨ  
 ਦੇਖ ਗਿਆ ਮਾਲ ਆਤਮਾ ਲੈ  
 ਘਾਹੁਰਮੁਖੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਮਗੀਰ ਹੈ  
 ਮੁਖਮ ਆਤਮਾ ਹੈ । ਇਹ ਇਕ  
 ਆਤਮ - ਬਿੰਤਲ ਵਰਗਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ  
 ਪੁੱਥ ਉਹ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਲੈ  
 ਏਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ  
 ਉਸ ਲੈ ਆਤਮਿਕ ਮੁਕੰਦ ਪਾਪਤ  
 ਹੈ ਬਾਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਕ ਸਾਂ  
 ਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :-

ਘਾਘਾ ਬਿਗੁ ਤੇ ਏਹਿ ਮੋਈ ਜਲ ਪਾਏ ॥  
 ਪਾਏ ਤੇ ਜੇ ਜਲ ਏਹਿ ਬਿਗੁ ਤੇਹਿ ਬਿਗਾ  
 ਵਰਗਿ ਵੇਖਾਰਿਆ ॥  
 ਇਕ ਭਗਿਮ ਭੁਲੇ ਫਿਰਿ ਏਹਿ ਬਿਗਿ  
 ਇਕਿ ਲਾਮ ਲਾਗਿ ਗਠਾ ਗਿਆ ॥  
 ਗੁਰੂ ਪਰਮਾਰੀ ਮਲ ਭਲਿਆ ਨਿਰਮਲ ਸਿਲ  
 ਭਾਠਾ ਭਾਠੇ ॥  
 ਕੈ ਕਾਲਕ ਬਿਗੁ ਏਹਿ ਪਿਠਾਰੇ ਮੋਈ ਜਲ  
 ਪਾਏ ॥

ਲਾਮ ਦਾ ਮਹੱਤਵ :- ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ

ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਮ  
 ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਈ ਏਹੁਤ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ  
 ਕਿਉਂਕਿ ਲਾਮ ਲੈ ਮੇਲੁ ਇਕ  
 ਏਸਉਣ ਕੁਲ ਜੀ ਮਾਤਿਗੁਰੂ ਈ  
 ਪਾਪਤੀ ਜੇ ਸਕੀ ਹੈ । ਭਾ  
 ਹੋਲ ਸਿੰਘ ਸੰਗੀ ਮਲਮਾਰ



गतिगुरु लं पुपुड वरु लही मलम  
 लं मंश मापल बां उगती दिष  
 लील रविहा चागीए जे मते लम  
 लं मल दिष दमाडिहा चागीए जे।  
 मसिगी सुषिडी दिष चिंकाहा ही  
 पुरती एही जे मते मल दिष  
 मती हमही जे, मालुए दामे  
 हमहे गलु। परमाउमा ही लिहमां  
 पिमाल उ दिला देव लिमाही जे।  
 परिहार मते मंगारव हमउं मगले  
 लं बां परलेव दिष लाल  
 लगीं सुलहीमां। हिम लही मंशे  
 परमाउमा दिष चिंत लगडिहा  
 चागीए जे हिम हे उहे दिष  
 सुलंहा चागीए जे। हिम दामउमल  
 लं लिममल मषह ही घगउ  
 लं जे विडिं वि, लिममल उ लुड  
 ही गवरे हा मंगारव पापउ जे।

वे जे लालव मिक मंल लिममल मरा रवि  
 गार लाले।

माहिमा हा दंडावा :- वर माहिमां

गलउ उरउं हा दंडल ही गव नी ही  
 घाही दिष मालुहा जे सिगडीमां  
 किगिमां लं मापहे लमे बा  
 सुमव - हमव हे पूरेप दिष दमा  
 लहीमां गलु। लिं दिष मते  
 ही मवती जे माहिमा सिम ल



ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਖੇ ਲਾਗੂ ਤੇ ਠੰਗੀ ਕਹਿ  
 ਤੇ ਤੋੜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਤਾਂ ਵੁਤਲ ਮਿੱਥ  
 ਸੰਗੀ ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿਖੇ ਲਿਖਦੇ ਹਨ  
 ਕਿ "ਉਸ ਪਰਮਾਤਮੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੋ  
 ਕੇਈ ਉਪਕਰਣ ਜਾਂ ਅਪੀਲ ਸੁਰਤੀਆਂ  
 ਦੀ ਹੁਲਾਸ ਬਗਿਆਸੁ ਲੇ ਭਰਮ  
 ਵਿਖੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਖੇ  
 ਪ੍ਰਮਾਣ ਹੈ - ਮਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ  
 ਜੀ ਮਾਲਮਾਰ ਮਾਇਆ ਅੰਗੀ ਫੁੰਗ  
 ਹੈ। ਇਹ ਸਾਖਰ ਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੇ  
 ਏਕ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਸੇ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੇ  
 ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਵਿਖੇ ਹੀ ਧਰਮ ਦੀ  
 ਪਾਪਤੀ ਤੇ ਖਾਂਦੀ ਹੈ। "ਮਾਲਦੇ" ਮਾਰਿਓ  
 ਵਿਖੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਫਾਸਤਦਿਕ ਸਰੂਪ ਅਤੇ  
 ਪ੍ਰਗਟ ਦਾ ਚਿਤ੍ਰਾਂਕਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਇਆ  
 ਹੈ।"

ਸੈਸੀ ਅੰਗੀ ਉਦਰ ਸੁਰਿ ਤੇਸੀ ਬਾਹਰਿ ਮਾਇਆ।  
 ਮਾਇਆ ਅੰਗੀ ਸਤੁ ਲਿਓ ਸੇਈ ਕਰਤੇ ਖੇਲੁ ਰੁਖਲਿਆ।  
 ਜਾ ਉਸੁ ਤਾਣੁ ਤਾ ਬਮਿਆ ਪਰਫਾਹਿ ਭਲਾ ਭਾਇਆ।  
 ਲਿਏ ਛਕੀ ਲੁਮੀ ਤਿਸਲੁ ਮਾਇਆ ਅਮਰੁ ਫਰਤਲਿਆ।  
 ਏਹੁ ਮਾਇਆ ਸਿਤੁ ਹਰਿ ਹਿਮਰੈ ਸੇਹੁ ਉਪਸੈ ਕਉ ਖਾ ਲੁਇਆ।  
 ਕਉ ਲਲਕੁ ਗੁਰੁ ਪਰਮਾਈ ਸਿਲੁ ਲਿਏ ਲਾਗੀ ਤਿਨੀ ਵਿਖੇ ਮਾਇਆ  
 ਪਾਇਆ।

**ਗੁਰਮੁਖੀ ਤੋੜ :-** ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ  
 ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਅਪੀਲ ਰਚਨਾ ਵਿਖੇ ਗੁਰਮੁਖੀ  
 ਤੋੜ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਸਤਿਕਾਰ ਵਿਖੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ  
 ਕਿ ਇਸ ਰਚਨਾ ਦੇ ਇਕ ਹੋਰ  
 ਉਪਕਰਣ ਵਿਖਾ ਹੈ। ਤਾਂ ਈਹਾਨੁ ਮਿੱਥ



जे लाल माडी पुरल मरिमती जे सहे  
 दि माधे जल वि गुरु ममराम नी  
 उके गमहादी परम मल । उरलं सि  
 माधे ल मरिम मधे गरी पगट  
 वीडा जे । गुरु दी विरया लाल  
 पापठ उरिमा मल्ले माधे पजडल  
 ए मिंदा लुगी । दिर माउमिब उउ  
 जे उ दिम दिम उरिमे ए पुरल  
 माउम जे । मधलसेउ परमाउमा दी  
 विरया लाल माउमा दिम मरिम मल्ले  
 पुरा जे सांहा जे । माउमा दिम मल्ले  
 लके ईसट लुंग पहे जल । गुरु मरिध  
 ए गमहादी मल्ले उर उ मारी  
 वसला दिम जे पर दिम वसला हे  
 माउम उगा दिम माधे जे । मल्ले  
 लके ए मिर ए दिमे मल्ले  
 ए पगटाम जे । मरिमिह उ लके जे  
 जे जल । "लाम सिल वै गलि दमिमा,  
 दासे मधे यल्ले" दिर वसला ही  
 मपकी मरिध हांग मिडि-मिडि दिराम  
 वरही जे मधम उही सांही जे । दिम  
 हे लाल जी हंडा गुर दिर जे वि  
 गुरु ममराम नी ले दिमे ले दिर  
 मगल वल्ले गुरु हांग दिरम माउम  
 वीडा जे । गमहादी परम मल्ले  
 दिर वसला माउ मंगीउर जे । मंगीउ ही  
 गुरमति दिम ह्ये उ ह्ये मगउता जे ।  
 माउमिब मल्ले माउमा ही दिरमगउ  
 जे । दिर दिर मल्ले मही मरिम जे  
 म मंगीउ गरी पगट उरिमा  
 जे ।



भीड़ मंडे भगत दी लामवालडा :- दिवार

आधील गुरु आमराम की री घाली ए  
 दिव उर मण्डपुल दिमा भीड़ मंडे  
 भगत दी लामवालडा है। मंडे दिव मंडे  
 मंडाही है सिम उे वही ही रिमटमाल  
 दमडू घस लगी मवरी। पं राम सिंग  
 लाल माडी मरिमडी है भरे उर  
 आपरे उल रि मगीर भवर लामवाल  
 है, दिम उकीर उे वही हिलव  
 लगी वर मवरा। भारे वही परम  
 भा परमाउमा लै माले, मंडे री  
 मंडे भीदल हे घगधर जी लिबेट  
 ममलीमंड है, पुर मगीर दी लामवालडा  
 ए दिवार भवरी उउ उे लिगमादए लगी  
 उपभउिं। गुरु आमराम की ए दिवार  
 सिखी उे है रि मगीर मंडे लाल  
 भीदल प्रउम लगी है भरा। भीदल  
 मंडे उे ममर है। माउमा रि  
 मगीर उिमारा वे उे पार मवरी है,  
 पुर वही मंडे लगी है। माउमा  
 री ममरडा ए सिउल वेक लाल  
 री मंडे यडी मगी दडीरा पारलरी  
 भा मवरा है। भीदल लै ममर  
 मलद लही मंडे ए उम ए  
 उे उे मध री लगल हंपरी है।  
 गुरु आमराम की मलु लै मंडे  
 दिव उर रि मगीर दिव भे भीदल  
 भा घेउल है, दिव माउमा ए री  
 गूह है। माउमा री मंडे दिवा



ਗਰੀਬ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ -

ਜੇ ਗਰੀਬ ਮੁਰਿਮਾ ਹਰਿ ਤੁਮ ਗਰਿ ਜੋਤਿ ਰਖੀ ਤਾ ਤੁ  
ਭਗ ਸਗਿ ਆਇਮਾ ।  
ਹਰਿ ਜੋਤਿ ਰਖੀ ਤੁਧੁ ਦਿਖ ਤਾ ਤੁ ਭਗ ਸਗਿ ਮੁਖਿਮਾ  
ਹਰਿ ਆਪੇ ਮਾਤਾ ਆਪੇ ਪਿਤਾ ਜਿਹਿ ਜੀਤਿ ਹੁਪਾਇ  
ਭਗਤੁ ਦਿਖਾਇਮਾ ।  
ਗੁਰ ਪਰਮਾਰੀ ਏਕਿਮਾ ਤਾ ਖਲਤੁ ਹੋਆ ਖਲਤੁ  
ਲੁਠੀ ਆਇਮਾ ।  
ਕੋਠੀ ਨਾਲਕੁ ਸਿਮਟਿ ਕਾ ਮੂਲੁ ਰਖੋਇਮਾ  
ਰਖਿਮਾ ਜੋਤਿ ਰਖੀ ਤਾ ਤੁ ਭਗ  
ਸਗਿ ਆਇਮਾ ।

ਸੁੱਤੇ ਰੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ :- ਗੁਰੂ

ਸਮਰਥਾਮ ਜੀ ਲੇ ਆਪਣੀ ਬਾਣੀ ਵਿਖ ਸੁੱਤੇ  
ਰੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਆਖਿਮਾ  
ਜੋ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਹੋਈ ਈ ਜੀਵ  
ਜੁਮਤੀਆਂ ਜਾਂ ਬਲਾਗੀਆਂ ਨਾਲ ਪਾਪਤ  
ਲਗੀ ਹਰ ਸਕਦਾ । ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ  
ਸ਼ਾਲਮਾਰ "ਕਾਮ ਭਯੋਣ ਵਾਲੇ ਈ ਬੇਤਕਾ  
ਹਿਪਕਾਇਮਾ ਜਾਂ ਜੋਗ ਦੇ ਅਭਿਮਾਨੀਆ  
ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਬਲਦਾਲ ਹੋਈ ਹੈ । ਇਸ  
ਲਈ ਇਹ ਗਰੀਬ ਨੂੰ ਕਾ ਕੇਵਲ  
ਅਰੰਭ ਵਿੱਚ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ,  
ਸਗੋਂ ਸਾਧਾਰਨ, ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ  
ਆਧਿਕਾਤਮਿਕ ਕਰਤਵਾਂ ਦੇ ਈ । ਗੁਰੂ  
ਸਮਰਥਾਮ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਮਝਦੇ ਸਾਹਿਬ  
ਵਿਖ ਹੋਈ ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਗਰੀਬ ਸਗੋਂ  
ਨੂੰ ਆਧਿਕਾਤਮਿਕ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਣਾ  
ਦਿੰਦੀ ਹੈ । ਸਾਧਾਰਨ ਤੋਂ ਤੇ ਕੇਵਲ



ਪਰਮ ਸੁਆਮੀ ਸੁਲ ਲੈ ਸੁੱਤ ਰਮਾ ਦੀ  
 ਪੈਰਲ ਲੈਣ ਦਾ ਪਾਤਰ ਹੈ ਸਰਦਾ ਹੋਣੇ  
 ਸੁਰੀਰ ਲੈ ਸੁਲ ਦੇ ਗੀਰੀ ਜੀ ਪੁਰਾਇ  
 ਕੀਤਾ ਸਾ ਸਰਦਾ ਹੈ। ਸਦ ਗਾਰ ਸੁਮੁਖਮ  
 ਸੀ ਸਿੱਧਾ ਸੁਰੀਰ ਲੈ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ  
 ਜਲ ਤਾਂ ਉਹ ਕੋਈ ਲਫਸਾ ਦਾ  
 ਸਰੋਬ ਲਈ ਵਰਤਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੈ  
 ਸੁਰੀਰ ਤੇ ਸੁਲ ਵਿਕੇ ਸਿੱਧੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ  
 ਪਾਤਰ ਪੁਤੀਤ ਹੋਏ ਜਲ ਵਿਤੀਰਿ ਪੈਦ  
 ਖੇਤਲ ਜਲ। ਸੁਲਦੇ ਸਾਗਿਠ ਦਿਖ  
 ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੈ ਸੁਲ ਲੈ ਸੁੱਤ ਦਿਸਾ ਏਲ  
 ਪੈਰਲਾ ਏਣ ਤੇ ਸੁਮੁਤ ਦਿਸਾ ਤੇ  
 ਵਰਸਣ ਦਾ ਉਪਗਲਾ ਦੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

(ੳ) ਏ ਸੁਲਾ ਤੇ ਸੁਲਕਮਿ ਗਥਿ ਸੁਰੀ ਤੇਰੀ  
 ਪਿਸ਼ਾਮ ਲ ਸਾਇ ।

ਪਿਸ਼ਾਮ ਲ ਸਾਇ ਹੋਰੁ ਤੇ ਕਿਤੇ ਸਿਦਰੁ ਹਰਿ  
 ਸੁਮ ਪਲੈ ਲ ਪਾਇ ॥

ਹਰਿ ਸੁਮ ਪਾਇ ਪਲੈ ਪੀਸੈ ਹਰਿ ਸੁਮ  
 ਘਰੁਕਿ ਲੋ ਤਿਸਲਾ ਲਾਗੈ ਸਾਇ ।

(ੳੳ) ਏ ਸੁਦਦੁ ਮੇਰਿਓ ਸਾਥੈ ਸੁਲਟੈ ਲੈ  
 ਪਠਾਏ ॥

ਸਾਥੈ ਸੁਲਟੈ ਲੈ ਪਠਾਇ ਸੁਰੀਰਿ ਲੁਇ  
 ਸੁਦਦੁ ਸਾਤਿ ਏਈ ॥



वसवोंठ :- गाँव आमराहम की दे ममें

मापावट लेव वसवोंठ दिव दिवहाम  
गुधरे मल मउ वसवोंठ का यषार  
वरे मल । गाँव की ए दिवहाम  
उँ वि भीदु ही गाँउी वसवोंठ  
लाल लगी उँ मरही । दिव उँ दिव  
उगं लाल वसमं का उँवर ही उँ ।  
गाँव माविध ले ममवाली धागमहा  
उँउँ तिपही कीउी उँ -

गुलुप पुकवि पंठिउि पंठिउि वगदवि  
एभे ठादि मगा एष पादवि  
धिधिमा माउे विह मूछे लगी दिगदिग मूली  
माददिमा ।  
मागिमा लमउी मरा मांयिमाग गाँवमधि  
धुधिमा उवि गाददिमा ।

आषार मंघंयी दिषार :- गाँव की ले

आपही घाही दिष उँषे आषारमंघंयी  
ही दिषार पगटाटे गुल । दिव दिषे  
वरे दिषार ममी दिषे ए मरेगं-

(३) "लैडी वा हेमागु ल वीसै सेवा पवि  
द मादि ।"

(४) "उदिमं लाहे लाल दिषप उँ धुधिग धुधवि  
दिव ठादि ।"

(५) "पगही ममाह विउि ममी सिउी गी



सध रीति ।”

(स) “लिंग उली विम वी लागि  
मलमध मंगय वेवलि ।”

मिंटा :- दिषार-दटांएवे पिंहे

ममकी दिम मिंटे उरे पंसरे जं  
वि गुरु ममगराम भी हीमां  
वसुलादां दिष उला दे दाम्मलि  
मायिमाउमर, पागमिर मते मरासुअर  
दिषार ममूदे उरे मरुल । उला हे  
यमध दिषार उल - परम माउ  
ही पापती, मंषा मैगिला मउगुरु  
महादिमा, गुरु पापती हा मउउद,  
मालेद ही पापती लाम मिमरद  
हा मउउद, मादिमा हा हउताम  
गुमहादी उउ, मीद उे भुगउ  
ही लाममालउ, मउउे वम  
वरु ही पंगला, वरुम-वाउ ही  
लिधपी, मासार मधपी दिषार  
ममदि ।